

Kako izjaviti reklamaciju?

- Molimo Vas:
- da razovete korisnički servis: 0800 300 180
 - pošaljete e-mail na: ovim@lidl.hr
 - poselite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na vidljivi prilikom izjave reklamacije.

GARANCIJA/GARANTNI LIST

Polovinom,

Ovom putem Vas upoznajemo da Vašim pravima i obavezama koje pristižu iz Zakona o zaštiti potrošača, i u pogledu ostvarenja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne može, niti isključuje prava koja koriste ita u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti proizvođača za neispravnost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a od naslovinca definisanih u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili zamenu aparata, u garantnom roku predviđenom ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- odak otklanjanje kvara nije moguće, kupcu ita pravo da zahteva od proizvođača povrat novca.

Kupac nok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, osim u slučaju fiskalnog računa.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno i putem od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, poštom putem ili elektronskim putem na kontaktne kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na vidu.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovim namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjaviu u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

Garantni uslovi:

Pri obnavljanju proizvoda za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostaviti potrebni uslov nastavljanja Uprava za upotrebu.

Kupac je dužan da proizvođaču predo sve pripadajuće delove proizvoda koje je prouzrokovao kvarom.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi ročak od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odeljka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavez da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancije na važi u sledećim slučajevima:

- Ukoliko proizvod nije ispravan zbog priglasit fiskalni račun sa datumom prodaje.
- Ukoliko je kvar proizašao izvanom groma, strujnim udarcem ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, neparni udar...).
- Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: veliki voda, previzak i sivele niske temperature (pucanje celi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, donje, itd.)
- Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
- Ukoliko su proizvod rešavali da porok ili nezakonito izmenio.
- Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
- Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
- Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda	Kamena podloga za rešenje pice
Model:	HG08760A/HG08760B
IAN/Serijski broj:	509120_2507
Proizvođač:	OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergraste 1 74167 Neckarsulm Nemacka
Davalac garancije-ovaznik:	Lidl Srbija KD Prtu jizno radno 3 22330 Nova Pazava Republika Srbija Tel. 0800 300 180 E-mail: kontak@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Lovci i stavljaju u promet:	Lidl Srbija KD Prtu jizno radno 3 22330 Nova Pazava Republika Srbija Tel. 0800 300 180 E-mail: kontak@lidl.rs

Postupak garancije

Da biste osigurali brzu obradu vašeg slučaja, molimo vas da predate sledeće upisnike:

Ukoliko vas da priloge ročnu i broj artikla (IAN 509120_2507) kao dokaz o kupovini.

Broj artikla čete našu na tipralu pločici, kao glavnu na prednjoj strani uprsta (dole levu) ili kao nalepnicu na zadnjoj ili donjoj strani uređaja.

Ukoliko dote da funkcionalni ili drugih nedostataka, molimo vas da kontaktirate službu za pomoć telefonom ili e-mailom.

Naspravna proizvod možete vratiti besplatno na adresu servisa koji ste dobili. Umetite da ste priložili dokaz o kupovini (dok ga ne dobijete) i informacije o tome da je izvor i kada se to dogodilo.

Service

Servis Srbija
Tel.: 0800 300 180
E-Mail: ovim@lidl.rs

(*)

KAMEN ZA PIIČA

• Boveđ

Ve čistimie za kuvanjeom na vašom na kuhinji. Kao toa se odnuevate za kvalitetni proizvod. Uputstvo za upotrebu e del od ovoj proizvod. Toa sadrži važnu informaciju za bezbednost, korisnosti e ostranovane. Značajnost se sa site uputstvo za upotrebu i bezbednost preda gi to koristite proizvod. Koristite to proizvod. Kada kaio uo e opasno i za navedene nameni. Pri predavome na proizvod na trije plice, predavate gi site pridruženji dokumenti.

Ova i mnogi drugi uputstva možete da prate i preuzimate na vevu: www.lidl-service.com. So skeniramo na ovoj QR-kod, ke bidejte direktno prenosivom na vev-stranici Lidl-Service (www.lidl-service.com), kade sho ke vnesuom na broj na artiklu (IAN) 509120_2507 i moze sho da o otvoriše vašeito uputstvo za upotrebu.

• Namenaeta upotreba

Ovaj proizvod moze da se koristi samo za pečenje pice i lešni plemen na reru nio na skara (skara na pini nio tiganj, so kapa). Sekoju drugu upotrebu ili modifikaciju na proizvod e zabranio e moze da rezultira u opasnosti za zdravlje potrošača, kao i to povreda i oštećenje na proizvod. Proizvođačeliet ne e odgovoran za štete nastatone od nepravilna upotreba. Ovoj proizvod ne e namenat za komercijalne upotrebe.

• Tehnički podatooci

Materijal:	Kordierit
Temperatura:	do 400 °C

• Bezbednosni uputstva

ČUVAJE GI SITE UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST I UPOTREBA ZA IDNA REFERENCIJA

- Nikogao ne ostavljate deca bez nadzora na materijal za pakovanje.
- Materijal za pakovanje treba da bude ispravan i bezbedan za zašuvanje.
- Proizvođač moze da stane mnogo vreme za vreme na pečenje.
- Korisnik razakivao za toje imo razakivao za skara za vaša zaštita. Bezbednost izostavlja se na materijal za pakovanje. Ova vazi i za zamenu i popravni delovi.
- Nie koristite zashlone koji ostri predmeti na proizvod.
- Nemojte da go secejte ili grebete površini na proizvod. Toa moze da o ošteti proizvod.
- Ostavate go proizvod uopisno da se ocladi predi to ga izvadite od rerana ili skara.
- Nie go isistete proizvod go mašino za mienie sadaka.
- Ovaj proizvod ne e namenat za mikrobrnno pečenje.
- Ovaj proizvod moze da se koristi na reru. Postavate go proizvod na rešetko za reru, a ne direktno na donjoj del od rerana.
- Izbejavajte brzu promenu na temperaturi. Postavate temperaturu funkciju kako to go ošteti proizvod.
- Nie go ispuštajte proizvod. Ovoj proizvod ne e namenat na kšnjeve.
- Uvare moze da i koruati funkcionalnost na proizvod.
- Nie go koristite proizvod ako e ošten.

BEZBEDNE ZA HRANA! Ovoj proizvod nema da vije na ukusot i aromato na vašota hrana.

Nie koristite kemije, saveti za pici ili drugi ostri ošlaci na proizvod.

• Servis

Servis Severna Makedonija
Tel.: 0800 90698

(*)

PIATRĂ DE COPT PENTRU PIZZA

• Introducere

Va felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Afi ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune informați-vă cu privire la produs.

- Stavete go proizvod na srednoto na rešetato od rerana.
- Zagrejte ja rerana na pomeno moćno (goren/dolen goren najmalu 250 °C) najmalu 30 minuti.
- Stavete go piciato vrs proizvod. Vremeo za pečenje zavisi od vašiot rešet.
- Isistete go proizvod (videte „Čistene e nio“).

• Pakovanje

• **Korisnosti na proizvod od rerana**

ZABEZLEDNA OPASNOST OD OŠTEĆENJA! Kasno stavioje go proizvod na vladu reru. Namite promeni na temperaturu ke predviđavati pukanje na proizvod.

- Stavete go proizvod na srednoto na rešetato od rerana.
- Zagrejte ja rerana na pomeno moćno (goren/dolen goren najmalu 250 °C) najmalu 30 minuti.
- Stavete go piciato vrs proizvod. Vremeo za pečenje zavisi od vašiot rešet.
- Isistete ja piciato od rerana.
- Isistete ja rerana i ostavete go proizvod da se ocladi po rerana.

• Korisnosti na proizvod od skara

• **INFORMACIJA:**

- Za korisnosti na ovoj proizvod e potrebna kružna skara ili skara na pici na kopa.
- Davate go kapa za vreme na pečenje.
- Vrete ja piciato za zamenu na pečenje, to da se obezbedi ravnomerno pečenje.

- Stavete go proizvod na skara. Zagrejte ja skara najmalu 30 minuti.
- Nabavite go proizvod preda upotreba.
- Stavete ja piciato vrs proizvod. Vremeo za pečenje zavisi od vašiot rešet.
- Izavete ja piciato od skara.
- Isistete ja skara i ostavete go proizvod da se ocladi.

• Čistene e nio

ZABEZLEDNA OPASNOST OD OŠTEĆENJA!

• Ostavete go proizvod poneka da se ocladi pre čistene. Nikogao ne go potopujavate proizvod vo voda daleko e topla. Ova moze da predviđavati pukanje.

- Nie go potopujavate proizvod vo voda za mienie sadaka.
- Nie go potopujavate proizvod vo voda za mienie sadaka, bidejći ascorbio i zašuvaju voda. Vo svrtnom, postoi risk od puknje i kšnjeve za vreme na procvat na zagađeno na proizvod.
- Nie koristete nazgizavni ili abrazivni sredstva za čistene na proizvod.

• **Poradi toplote i sadržajna na hrana, proizvod ke (a) promeni boju i boju na vrenu na kuhinje. Dokaz na promeni boju e znak za promenu boja, proizvod moze privi da se isistiti so fina šampira predi da se koristi reru četka.**

• Čistete go proizvod na sekaju upotreba.

• Vismateno ostranje je nasobranota nečistoćia na proizvod so krana četka ili plastina struganka.

• Čistete go proizvod so maleg vlažna krp.

• Scladivare

• Pred scladivare: Isistete go proizvod (videte „Čistene e nio“).

• Čuvajte go proizvod vo originalno pakovanje kako ne se koristi.

• Čuvajte go proizvod na hladu, suvo i dobro provereno mesto.

• Odagane

Ambalžo e napravnio od ekološki materijali nio moze da gi odlozite pruge lokalne centre za recikliranje.

Vorizante za odagone na isroštrion proizvod moze da gi dazovete vo Bovežo opštno ili gradska administracija.

• Garancija

Ovaj proizvod e proizveden sporod strogi uputstva za kvalitet i vismateno proveren pred isporuku. Vo slućaju da defekti vo materijalite ili izrabotito, imate zakonski pravo na odos na prodavac na proizvod.

1. **Avezai produsul pe grătarul din mijlocul cupului.**

2. **Încălziți cupulul cel puțin 30 de minute la cea mai înaltă temperatură (căldură de sus și de jos cel puțin 250 °C).**

3. **Avezi pizza pe grătarul din mijlocul cupului.** Durata de coacere depinde de rețeta dvs.

4. **Scoateți pizza din cup.**

5. **Opriți cupulul și lăsați produsul să se răcească în cup.**

Kușione șuturivane nio defect sho e vee pe isistito vo momentu na kutuvomto mora do se prirvii viedușu po otovunomto na proizvod.

Dokouku proizvod poame defect vo materijalite nio izrabotito vo rok 3 ădini od datumu na kutuvane, nio, po naša discreciă, ke go poporavie nio zameneše besplatno. Garantniat periođ ne se prodavomto so vee predaota kupcu.

Ova garancija se smeta za nevizeško ako proizvod e ošten i otvoren na nepravilno koristen ili odrukvan.

Garancija gi pokriva defecte vo materijalite nio proizvodote. Ova garancija gi pokriva defecte od proizvod koji se premet na normalno obeme (ia pr. Baterii, akumulatori, cvevi, materii so boja), niti nu gi pokriva ošteutavane na kšivni delovi, kako prekinuvani ili stakleni delovi.

• Obrabotka vo slućaju na baravne za garancija

Za do se obezbedi brza obrabotka na vašoto baravne, sledete gi uputstvoto na podu:

Izavite gi smetka i broj na artiklu (IAN 509120_2507) dostavni kao dokaz za site pravomni otku kutuvane.

Broj na artiklu moze da go nađete na tipkala ploče, gravuro, na naslovnoto stranico od vašeto uputstvo za upotrebu (dolu vna) ili kao nalepnica na zadnoto ili dongotu strana od proizvod.

Dokouku se nađovate kakvi bivo nedostatoici na drugi defecti, prvo kontaktirajte go servisnoto ocenti novaden padu pruge telefon ili e-pošta.

• **Pečenje**

- Nie koristite zashlone koji ostri predmeti na proizvod.
- Nemojte da go secejte ili grebete površini na proizvod. Toa moze da o ošteti proizvod.
- Ostavate go proizvod uopisno da se ocladi predi to ga izvadite od rerana ili skara.
- Nie go isistete proizvod go mašino za mienie sadaka.
- Ovaj proizvod ne e namenat za mikrobrnno pečenje.
- Ovaj proizvod moze da se koristi na reru. Postavate go proizvod na rešetko za reru, a ne direktno na donjoj del od rerana.
- Izbejavajte brzu promenu na temperaturi. Postavate temperaturu funkciju kako to go ošteti proizvod.
- Nie go ispuštajte proizvod. Ovoj proizvod ne e namenat na kšnjeve.
- Uvare moze da i koruati funkcionalnost na proizvod.
- Nie go koristite proizvod ako e ošten.

BEZBEDNE ZA HRANA! Ovoj proizvod nema da vije na ukusot i aromato na vašota hrana.

Nie koristite kemije, saveti za pici ili drugi ostri ošlaci na proizvod.

• Introducere

Va felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Afi ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune informați-vă cu privire la produs.

- Stavete go proizvod na srednoto na rešetato od rerana.
- Zagrejte ja rerana na pomeno moćno (goren/dolen goren najmalu 250 °C) najmalu 30 minuti.
- Stavete go piciato vrs proizvod. Vremeo za pečenje zavisi od vašiot rešet.
- Isistete go proizvod (videte „Čistene e nio“).

• Pakovanje

• **Korisnosti na proizvod od rerana**

ZABEZLEDNA OPASNOST OD OŠTEĆENJA! Kasno stavioje go proizvod na vladu reru. Namite promeni na temperaturu ke predviđavati pukanje na proizvod.

- Stavete go proizvod na srednoto na rešetato od rerana.
- Zagrejte ja rerana na pomeno moćno (goren/dolen goren najmalu 250 °C) najmalu 30 minuti.
- Stavete go piciato vrs proizvod. Vremeo za pečenje zavisi od vašiot rešet.
- Isistete ja piciato od rerana.
- Isistete ja rerana i ostavete go proizvod da se ocladi po rerana.

• Korisnosti na proizvod od skara

• **INFORMACIJA:**

- Za korisnosti na ovoj proizvod e potrebna kružna skara ili skara na pici na kopa.
- Davate go kapa za vreme na pečenje.
- Vrete ja piciato za zamenu na pečenje, to da se obezbedi ravnomerno pečenje.

- Stavete go proizvod na skara. Zagrejte ja skara najmalu 30 minuti.
- Nabavite go proizvod preda upotreba.
- Stavete ja piciato vrs proizvod. Vremeo za pečenje zavisi od vašiot rešet.
- Izavete ja piciato od skara.
- Isistete ja skara i ostavete go proizvod da se ocladi.

• Čistene e nio

ZABEZLEDNA OPASNOST OD OŠTEĆENJA!

• Ostavete go proizvod poneka da se ocladi pre čistene. Nikogao ne go potopujavate proizvod vo voda daleko e topla. Ova moze da predviđavati pukanje.

- Nie go potopujavate proizvod vo voda za mienie sadaka.
- Nie go potopujavate proizvod vo voda za mienie sadaka, bidejći ascorbio i zašuvaju voda. Vo svrtnom, postoi risk od puknje i kšnjeve za vreme na procvat na zagađeno na proizvod.
- Nie koristete nazgizavni ili abrazivni sredstva za čistene na proizvod.

• **Poradi toplote i sadržajna na hrana, proizvod ke (a) promeni boju i boju na vrenu na kuhinje. Dokaz na promeni boju e znak za promenu boja, proizvod moze privi da se isistiti so fina šampira predi da se koristi reru četka.**

• Čistete go proizvod na sekaju upotreba.

• Vismateno ostranje je nasobranota nečistoćia na proizvod so krana četka ili plastina struganka.

• Čistete go proizvod so maleg vlažna krp.

• Scladivare

• Pred scladivare: Isistete go proizvod (videte „Čistene e nio“).

• Čuvajte go proizvod vo originalno pakovanje kako ne se koristi.

• Čuvajte go proizvod na hladu, suvo i dobro provereno mesto.

• Odagane

Ambalžo e napravnio od ekološki materijali nio moze da gi odlozite pruge lokalne centre za recikliranje.

Vorizante za odagone na isroštrion proizvod moze da gi dazovete vo Bovežo opštno ili gradska administracija.

• Folosirea

• Folosirea produsului în cuptr

INDICAȚIILE PERICOL DE DETERIORAȚIE Împingeți întotdeauna produsul în cuptrul reze. O schimbare bruscă de temperatură duce la înalți în produs.

1. **Avezi produsul pe grătarul din mijlocul cupului.**

2. **Încălziți cuptrul cel puțin 30 de minute la cea mai înaltă temperatură (căldură de sus și de jos cel puțin 250 °C).**

3. **Avezi pizza pe grătarul din mijlocul cupului.** Durata de coacere depinde de rețeta dvs.

4. **Scoateți pizza din cuptr.**

5. **Opriți cuptrul și lăsați produsul să se răcească în cuptr.**

• Folosirea produsului pe grătar

• **INFORMAȚII:**

■ Pentru utilizarea produsului, este necesar un grătar șterg sau un grătar pe gaz cu carac.

■ Tineți cuptrul închis în timpul procesului de coacere.

■ Rotiți pizza în timpul procesului de coacere pentru a coace uniform.

- Avezi produsul pe grătar. Încălziți grătarul cel puțin 30 de minute.
- Tareziți produsul cu făină înainte de utilizare.
- Avezi pizza pe reț. Durata de coacere depinde de rețeta dvs.
- Scoateți pizza de pe grătar.
- Opriți grătarul și lăsați produsul să se răcească.

• Cuidățarea și îngrijirea

INDICAȚIILE PERICOL DE DETEORIAȚIE

■ Lăsați produsul să se răcească încei înainte de curățare. Nu scufundați niciodată produsul în apă, altă tipă de el este fierbinte. Acest lucru poate duce la răni.

■ Nu este potrivit pentru mașina de mașina vase.

■ Nu lăsați piatra produsul să se moaie în apă de clădire, deoarece el absorbte și acumulează apă. În caz contrar există pericolul de răniri și ruștină în timpul procesului de încălzire.

■ Nu folosiți soluții de curățare corozive sau de fcare pentru a curăa produsul.

• **Pečenje**

■ Pečenje căldurii și ingredientelor alimentare, produs și schimbă culoarea în timp. Acesta nu are influență asupra igienei. În caz de decolorare, produsul poate fi curățat mai întâi cu hârtie abrazivă fără înainte de a utiliza o perie manuală.

■ Nu este potrivit pentru mașina de mașina vase.

■ Nu lăsați piatra produsul să se moaie în apă de clădire, deoarece el absorbte și acumulează apă. În caz contrar există pericolul de răniri și ruștină în timpul procesului de încălzire.

■ Nu folosiți soluții de curățare corozive sau de fcare pentru a curăa produsul.

■ Curățati produsul după fiecare utilizare.

■ Cu o perie de mână sau o răscăle din plastic, îndepărtați cu grijă murdăria care se așază pe produs.

■ Curățați produsul cu o lavetă ușor umedă.

• Depozitarea

■ Înainte de depozitare: Curățați produsul (vezi „Curățare și îngrijire”).

■ Depozitați produsul în ambalajul original dacă nu este folosit.

■ Păstrați produsul într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat.

• Întărire

Ambalajele este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.